



KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU AZOLLA D

Strona 1/5

Wersja: 3

Data: 2000-10-24
Zastępuje wersję: 1997-03-18

Napisy ostrzegawcze EU : nie dotyczy

Zwroty R: brak

Zwroty S: brak

Oznakowanie transportowe: brak

1. Identyfikacja substancji/preparatu i przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikacja substancji/preparatu:

Nazwa handlowa: AZOLLA D

Zastosowanie: Olej hydrauliczny

1.2. Identyfikacja przedsiębiorstwa:

Producent: TOTAL LUBRIFIANTS
Le Diamant B
16, rue de la Republique
92922 Paris La Defense- France
tel: + 33(0)1 41 35 40 00

Dostawca: Total Polska Sp. z o.o.
Al. Jana Pawła II 80
00-175 Warszawa

1.3. Wydział udzielający informacji: Dział techniczny tel.(0-22) 435 13 63

2. Skład/informacja o składnikach

Skład:

Charakterystyka chemiczna: Destylaty naftowe głęboko rafinowane. Zawartość policyklicznych aromatów (PCA lub PAH), mierzonych met. IP 346 jest poniżej < 3 %

Substancje zagrażające zdrowiu: brak zgodnie z naszą wiedzą

3. Identyfikacja zagrożeń

UJEMNE SKUTKI ZDROWOTNE: W typowych warunkach stosowania produkt nie jest toksyczny.
WPŁYW NA ŚRODOWISKO: Nie odprowadzać produktu do środowiska.
ZAGROŻENIA FIZYCZNE I CHEMICZNE: W typowych warunkach stosowania brak specyficznych zagrożeń pożarem lub wybuchem

4. Pierwsza pomoc

W PRZYPADKU POWAŻNYCH OBJAWÓW, WEZWAĆ LEKARZA LUB POGOTOWIE RATUNKOWE

DROGI NARAŻENIA SIĘ:
WDYCHANIE

Wdychanie dużych stężeń par, dymów lub mgły może prowadzić do lekkiego podrażnienia gardła. Wynieść poszkodowanego na świeże powietrze, okryć i pozwolić odpocząć.

KONTAKT ZE SKÓRĄ

Jeśli skóra zostanie narażona na działanie sprayu pod wysokim ciśnieniem produkt może dostać się do organizmu. W takim przypadku, niezależnie od objawów należy udać się do szpitala. Zdjąć zabrudzone ubranie. Powierzchnie zabrudzone zmyć niezwłocznie dużą ilością wody z mydłem.

KONTAKT Z OCZAMI

Dokładnie płukać dużą ilością czystej, bieżącej wody przez co najmniej 15 minut.

SPOŻYCIE

Możliwość wymiotów i biegunki. Nie wywoływać wymiotów aby uniknąć ryzyka przedostania się do dróg oddechowych. Nie podawać



KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU AZOLLA D

Strona 2/5

Wersja: 3

Data: 2000-10-24
Zastępuje wersję: 1997-03-18

ZACHŁYŚNIĘCIE SIĘ

nie do picia.
Jeśli zachodzi podejrzenie przedostania się produktu do płuc (np. przy wymiotach), natychmiast zawieźć poszkodowanego do szpitala.

5. Postępowanie w przypadku pożaru

TEMPERATURA ZAPŁONU
ODPOWIEDNIE ŚRODKI
GAŚNICZE
NIEODPOWIEDNIE ŚRODKI

Patrz p.9
Ditlenek węgla, piana, proszek gaśniczy

SPECJALNE WYPOSAŻENIE
OCHRONNE DLA
STRAŻAKÓW:

Nie używać strumieni wody, mogą sprzyjać rozprzestrzenianiu się pożaru
W zamkniętych pomieszczeniach o dużym stężeniu dymów i gazów nosić aparat izolujący drogi oddechowe

6. Postępowanie w przypadku uwolnienia

Patrz również p.8 i 13
POSTĘPOWANIE PRZY
ROZLANIU/PRZECIEKU
-DO GLEBY

Powierzchnie z rozlanym produktem mogą być śliskie. Nie dopuszczać do przedostania się go gruntu, cieków wodnych i oczyszczalni. Odzyskiwać metodami fizycznymi. Przy większym rozlaniu powiadomić odpowiednie władze.

- DO WODY

Do mechanicznego zbierania stosować pływające materiały absorpcyjne. Jeśli środki te przedostaną się do strumieni lub ścieków, poinformować władze o możliwości obecności pływających materiałów.

7. Obchodzenie się z substancją i magazynowanie

POSTĘPOWANIE
Zabezpieczenie techniczne/środki
ostrożności

Zalecenia z zakresu bezpieczeństwa

Przy powstawaniu par/aerozoli/produktów rozkładu zapewnić odpowiednią wentylację. Unikać lub ograniczyć do minimum narażenie na kontakt z produktem używanym lub odpadowym. Przechowywać z dala od materiałów palnych oraz żywności i napojów. Puste opakowania mogą zawierać palne lub wybuchowe opary. Istnieje zagrożenie pożarowe ze strony szmat, papieru lub innych środków stosowanych do usuwania rozlania, które są nasączone produktem. Unikać gromadzenia ich i bezpiecznie utylizować. Zapobiegać gromadzeniu się elektryczności statycznej przez stosowanie uziemień. Maszyny lub urządzenia należy ustawiać tak aby unikać ryzyka rozlania produktu lub ochlapania gorących części lub połączeń elektrycznych. Unikać kontaktu z mocnymi utleniaczami. Stosować tylko odporne na węglowodory opakowania, węże, rury. Przechowywać z dala od źródeł zapłonu.

MAGAZYNOWANIE
Zabezpieczenie techniczne/warunki
magazynowania

Stosować wszystkie dostępne środki zapobiegające zanieczyszczeniu wody i gruntu.

Opakowania należy przechowywać szczelnie zamknięte, w temperaturze pokojowej, zabezpieczone przed wodą i wilgocią, z dala od wszelkich źródeł zapłonu. Nie wolno przechowywać w miejscach narażonych na działanie żywiołów. Unikać kontaktu z utleniaczami.



KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU AZOLLA D

Strona 3/5

Wersja: 3

Data: 2000-10-24

Zastępuje wersję: 1997-03-18

Produkty niekompatybilne
Materiały opakowaniowe

Niebezpieczne reakcje z silnymi utleniaczami
Zalecanę: Stosować tylko odporne na węglowodory pojemniki, złącza, rury.
Jeśli to możliwe przechowywać w oryginalnym opakowaniu albo etykietę z napisami przenieść na nowe opakowanie.

8. Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

Wskazówki dodatkowe odnośnie
wymogów stawianych urządzeniom
technicznym:
Graniczne dawki w miejscu pracy:

Ochrona rąk:

Ochrona oczu:

Ochrona ciała:

Higiena przemysłowa:

Stosować produkt w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.
Przy pracy w przestrzeniach zamkniętych (zbiorniki) upewnić się, że środowisko nie jest duszące i/lub nosić zalecane wyposażenie.
mgła olejowa: 10 mg/m³, przez 15 minut
mgła olejowa: 5 mg/m³, przez 8 h
Jeśli zachodzi potrzeba stosować rękawice ochronne, odporne na węglowodory, zalecane: nitrylowe, neoprenowe
Okulary o szczelnej obudowie lub osłona na twarz
Gdy zachodzi potrzeba nosić maskę ochronną, odporną na węglowodory odzież, buty robocze (przy manipulowaniu beczkami).
Nie nosić pierścionków, zegarka oraz innych przedmiotów, które mogą zatrzymywać produkt i stwarzać zagrożenia chorób skóry.
Unikać przedłużonego i powtarzającego się kontaktu ze skórą szczególnie z produktem zużyтым lub odpadowym.
Odzież zanieczyszczoną natychmiast zdjąć, przed ponownym założeniem uprać. Po każdym kontakcie, przed przerwą i końcem pracy myć dokładnie skórę, produkt jest łatwo dokładnie usunąć myjąc się wodą z mydłem. Nie używać środków ciernych, rozpuszczalników lub benzyny. Do wycierania rąk nie stosować szmat zabrudzonych produktem. Nie wkładać zabrudzonych szmat do kieszeni ubrań roboczych. Nie jeść, nie pić, nie palić papierosów w miejscu pracy.

9. Właściwości fizykochemiczne

Postać:	Klarowna ciecz
Barwa:	Żółta
Zapach:	Charakterystyczny
Temperatura zapłonu:	> 210 °C (ISO 2592)
Temperatura autozapłonu:	>250°C (ASTM E 659) (może znacznie się obniżyć w szczególnych warunkach- utlenienie na gorących powierzchniach)
Rozpuszczalność w wodzie:	nierozpuszczalny i nie mieszalny
w rozpuszczalnikach organicznych:	rozpuszczalny w wielu rozpuszczalnikach
Gęstość w temp. 15 °C:	880 kg/m ³
Lepkość kinematyczna w 40°C:	około 46 mm ² /s
Współczynnik podziału (log Pow)	>6 (w temperaturze 20°C)

10. Stabilność i reaktywność

Stabilność:	Produkt jest stabilny w typowych warunkach magazynowania i stosowania
Warunki, których należy unikać:	Wysoka temperatura, iskry, płomienie i inne źródła zapłonu, elektryczność statyczna
Substancje, których należy unikać:	Unikać kontaktu z silnymi utleniaczami
Niebezpieczne produkty rozkładu:	Niekompletne spalanie i piroliza powodują powstanie gazów o różnej toksyczności, takich jak CO, CO ₂ , różne węglowodory, aldehydy i sadza.

11. Informacje toksykologiczne



KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU AZOLLA D

Strona 4/5

Wersja: 3

Data: 2000-10-24
Zastępuje wersję: 1997-03-18

Toksyczność ostra/skutki miejscowe

- Wdychanie:

Mało prawdopodobne ryzyko przy normalnych warunkach stosowania. Wdychanie wyższych stężeń par i aerozoli może powodować podrażnienie górnych dróg oddechowych.

- Kontakt ze skórą:

Mało prawdopodobne ryzyko przy normalnych warunkach stosowania. Jeśli skóra ulegnie narażeniu na działanie sprayu pod wysokim ciśnieniem, produkt może przedostać się do organizmu ludzkiego. Zawsze w takim przypadku należy poszkodowanego odwieźć do szpitala, jeśli nawet nie są widoczne żadne obrażenia.

- Spożycie:

Przy spożyciu małych ilości, nie obserwuje się żadnych skutków. Przy spożyciu większych ilości : ból brzucha, biegunka.

**TOKSYCZNOŚĆ CHRONICZNA
LUB DŁUGOTERMINOWA**

- Kontakt ze skórą:

Wskutek długiego i powtarzającego kontaktu z zabrudzonym ubraniem może wystąpić wysypka skórna (trądzik olejowy).

- Uczulenie:

Zgodnie z naszą wiedzą produkt nie pogłębia stanów uczuleniowych.

12. Informacje ekologiczne

Ruchliwość:

- Powietrze:

Małe straty wskutek odparowania

- Gleba:

Wnioskując z właściwości fizycznych i chemicznych produkt jest ruchliwy w glebie.

- Woda:

Produkt nierozpuszczalny w wodzie, unosi się na jej powierzchni.

Trwałość i degradacja:

Brak jest danych doświadczalnych o produkcie gotowym. Jednakże mineralna część produktu świeżego jest biodegradowalna, niektóre składniki mogą być niebiodegradowalne.

Ekotoksyczność:

Uważa się, że produkt świeży nie stwarza zagrożenia dla organizmów lądowych i wodnych. Brak jest informacji o produkcie zużytym. Brak jest danych doświadczalnych o produkcie gotowym

13. Postępowanie z odpadami

Produkt zużyty:

Utylizować w bezpieczny sposób, zgodnie z lokalnymi/krajowymi przepisami. Zbiórka powinna być wykonywana przez upoważnioną firmę a regeneracja lub spalanie należy wykonywać w dopuszczonej do tego celu instalacji. W Polsce: Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 o odpadach, Dz. U. Nr 62, poz. 628.

Opakowania:

Postępować zgodnie z lokalnymi przepisami.

Kod odpadu:

13 01 10 (Rozporządzenie Ministra Środowiska z dn. 27 września 2001 w sprawie katalogu odpadów Dz. U. Nr 112, poz.1206)

14. Informacje o transporcie

Numer UN: brak

Drogowy (ADR)/Kolejowy(RID)/Rzeczny (ADNR): brak ograniczeń

Morski (IMO-IMDG): brak ograniczeń

Powietrzny (ICAO/IATA): brak ograniczeń

15. Informacje dotyczące uregulowań prawnych

Oznakowanie i klasyfikacja wg EC: brak

Symbole:

brak

Dyrektywa EU

Dyrektywa dla preparatów niebezpiecznych 1999/45/EC modyfikowana dyr. 2001/60/EC



KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU AZOLLA D

Strona 5/5

Wersja: 3

Data: 2000-10-24
Zastępuje wersję: 1997-03-18

16. Inne informacje:

Przepisy Wspólnoty Europejskiej:	Karta ta spełnia normy podane w dyrektywach: 91/155, 93/112/EEC i 2001/58/EC dane wymagane przez artykuł 14 dyrektywy 1999/45/EC
Przepisy krajowe:	Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych, Dz. U. Nr 171, poz. 1666; Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 3 lipca 2002 r. w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego, Dz. U. Nr 140, poz. 1171; Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń substancji szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy, Dz. U. Nr 217, poz. 1883.
Telefony w nagłych przypadkach:	(22) 619 08 97, (22) 619 66 54 – Biuro Informacji Toksykologicznej, Warszawa

Niniejsza karta charakterystyki produktu stanowi uzupełnienie karty danych technicznych, ale w żaden sposób jej nie zastępuje. Informacje zawarte w niniejszym opracowaniu udzielane są w dobrej wierze. Użytkownik zobowiązany jest pamiętać o ryzyku związanym z zastosowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem.

Niniejsza karta nie zwalnia użytkownika z konieczności zasięgnięcia informacji i zastosowania wszelkich przepisów i uregulowań prawnych dotyczących takiej działalności. Użytkownik bierze na siebie całkowitą odpowiedzialność za działania podjęte w celu zapewnienia bezpieczeństwa pracy z produktem.

Powyższe informacje udzielone zostają użytkownikowi w celu pomocy w realizacji zobowiązań nakładanych na niego przez przepisy i uregulowania prawne.

Wszystkie dane opierają się na aktualnym stanie naszej wiedzy.

Data polskiego wydania: 28 grudnia 2004 r.

hal